

We provide free services to help you communicate with us, such as letters in other languages or large print. Or, you can ask for an interpreter. To ask for help, please call the toll-free phone number listed on your ID card, TTY/RTT/RTT 711, Monday through Friday, 7 a.m. to 10 p.m. CST.

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Please call the toll-free phone number listed on your identification card.

ATENCIÓN: Si habla **español (Spanish)**, hay servicios de asistencia de idiomas, sin cargo, a su disposición. Llame al número de teléfono gratuito que aparece en su tarjeta de identificación.

請注意：如果您說中文 (**Chinese**)，我們免費為您提供語言協助服務。請撥打會員卡所列的免付費會員電話號碼。

XIN LƯU Ý: Nếu quý vị nói tiếng **Việt (Vietnamese)**, quý vị sẽ được cung cấp dịch vụ trợ giúp về ngôn ngữ miễn phí. Vui lòng gọi số điện thoại miễn phí ở mặt sau thẻ hội viên của quý vị.

알림: **한국어(Korean)**를 사용하시는 경우 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 귀하의 신분증 카드에 기재된 무료 회원 전화번호로 문의하십시오.

PAALALA: Kung magsasalita ka ng **Tagalog (Tagalog)**, may makukuha kang mga libreng serbisyo ng tulong sa wika. Pakitawagan ang toll-free na numero ng telepono na nasa iyong identification card.

ВНИМАНИЕ: бесплатные услуги перевода доступны для людей, чей родной язык является **русском (Russian)**. Позвоните по бесплатному номеру телефона, указанному на вашей идентификационной карте.

تنبيه: إذا كنت تتحدث **العربية (Arabic)**، فإن خدمات المساعدة اللغوية المجانية متاحة لك. الرجاء الاتصال على رقم الهاتف المجاني الموجود على معرّف العضوية.

ATANSYON: Si w pale **Kreyòl ayisyen (Haitian Creole)**, ou kapab benefisye sèvis ki gratis pou ede w ian lang pa w. Tanpri rele nimewo gratis ki sou kat idantifikasyon w.

ATTENTION : Si vous parlez **français (French)**, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Veuillez appeler le numéro de téléphone gratuit figurant sur votre carte d'identification.

JWAGA: Jeżeli mówisz po **polsku (Polish)**, udostępniłiśmy darmowe usługi tłumacza. Prosimy zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu podany na karcie identyfikacyjnej.

ATENÇÃO: Se você fala **português (Portuguese)**, contate o serviço de assistência de idiomas gratuito. Ligue gratuitamente para o número encontrado no seu cartão de identificação.

ATTENZIONE: in caso la lingua parlata sia **l'italiano (Italian)**, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Per favore chiamate il numero di telefono verde indicato sulla vostra tessera identificativa.

### កម្ពុជា (Khmer)

ជ្រក់អារម្មណ៍: បើសិនអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរសេវាជំនួយភាសាដោយឥតគិតថ្លៃគឺមានសំរាប់អ្នក។  
សូមទូរស័ព្ទទៅលេខបំរើសមាជិកឥតគិតថ្លៃ ដែលមាននៅលើប័ណ្ណ ID របស់អ្នក។

УВАГА: Якщо ви розмовляєте українською **мовою (Ukrainian)**, у вас є можливість скористатися безкоштовними послугами перекладача. Зателефонуйте, будь ласка, за безкоштовним номером, вказаним на вашій ідентифікаційній карті.

ACHTUNG: Falls Sie **Deutsch (German)** sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Bitte rufen Sie die gebührenfreie Rufnummer auf der Rückseite Ihres Mitgliedsausweises an.

注意事項：日本語(Japanese)を話される場合、無料の言語支援サービスをご利用いただけます。健康保険証に記載されているフリーダイヤルにお電話ください。

توجه: اگر زبان شما فارسی (Farsi) است، خدمات امداد زبانی به طور رایگان در اختیار شما می باشد. لطفاً با شماره تلفن رایگانی که روی کارت شناسایی شما قید شده تماس بگیرید.

कृपा ध्यान दें: यदि आप हिंदी (Hindi) भाषी हैं तो आपके लिए भाषा सहायता सेवाएं निःशुल्क उपलब्ध हैं। कृपा अपने पहचान पत्र पर दिए टाल-फ्री फोन नंबर पर काल करें।

CEEB TOOM: Yog koj hais Lus **Hmoob (Hmong)**, muaj kev pab txhais lus pub dawb rau koj. Thov hu rau tus xov tooj hu deb dawb uas teev muaj nyob rau ntawm koj daim yuaj cim qhia tus kheej.

### Ελληνικά (Greek)

ΠΡΟΣΟΧΗ : Αν μιλάτε Ελληνικά, υπάρχει δωρεάν βοήθεια στη γλώσσα σας. Παρακαλείστε να καλέσετε το δωρεάν αριθμό τηλεφώνου που βρίσκεται στο δελτίο ταυτότητας μέλους.

P AKDAAR: Nu saritaem ti **Пoцaнo (Pocano)**, ti serbisyo para ti baddang ti lengguahe nga awanan bayadna, ket sidadaan para kenyan. Maidawat nga awagan iti toll-free a numero ti telepono nga nakalista ayan iti identification card mo.

ДÍÍ BAA'ÁKONÍNÍZIN: **Diné (Navajo)** bizaad bee yáníłt'ígó, saad bee áka'anida'awo'ígíí, t'áá jíik'eh, bee ná'ahóót'í. T'áá shq'odí ninaaltsoos nít'ízi bee nééshozinígíí bine'déé' t'áá jíik'ehgo béésh bee hane'í biká'ígíí bee hodíłniih.

OGOW: Haddii aad ku hadasho **Soomaali (Somali)**, adeegyada taageerada luqadda, oo bilaash ah, ayaad heli kartaa. Fadlan wac lambarka telefonka khadka bilaashka ee ku yaalla kaarkaaga aqoonsiga.

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՆ ԵՐԵՆ **հայերեն (Armenian)** եր խոսում, անվճար լեզվալսման օգնություն ծառայություններ են հասանում Ձեզ: Խնդրվում է զանգահարել անվճար հեռախոսահամարով, որը նշվել է Ձեր ճանաչողական քարտի վրա:

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਾਬੀ (Punjabi) ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਖਰਚੇ ਦੇ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਪਛਾਣ-ਪੱਤਰ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਟੋਲ-ਫਰੀ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

โปรดทราบ: หากคุณพูดภาษาไทย (Thai) มีบริการความข ่วยเหลือด้านภาษาให้แก่ คุณโดยที่ คุณไม่ ต้องเสียค่า าจ ายแต่ อย างใด โปรดโทรศัพท์ ถึงหมายเลขโทรฟรีที่ อย ู่ บนบัตรประจำตัวของคุณ

### ગુજરાતી (Gujarati)

ધ્યાન આપો: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો તો આપને ભાષાકીય મદદરૂપ સેવા વિના મૂલ્યે પ્રાપ્ય છે. મહેરબાની કરી તમારા આઈડી કાર્ડની સૂચિ પર આપેલા સભ્ય માટેના ટોલ-ફ્રી નંબર ઉપર કોલ કરો.

**Note for Members in California:** To register your primary spoken and written languages, please call the toll-free member phone number on your health plan ID card. If you have already contacted us with this information or if your primary language is English, you don't need to contact us again.

**Nota para Miembros en California:** Para registrar sus principales idiomas escritos y hablados, llame al número de teléfono gratuito para miembros que figura en el reverso de su tarjeta de identificación. Si ya se comunicó con nosotros para brindarnos esta información o si su idioma principal es el inglés, no es necesario que vuelva a comunicarse con nosotros.

**加州會員注意事項：**如欲登錄您主要的口頭及書面語言，請撥打您會員卡背面的免費會員電話號碼。若您已提供此項資訊，或您的主要語言為英文，則無需再次與我們聯絡。

### **Assistance for members with hearing impairments**

If you have a hearing impairment and need to contact us or nurses in Clinical Services, TTY/RTT users can dial 711 and provide the toll-free member phone number on your ID card.

### **Nondiscrimination Notice**

We do not treat members differently because of sex, age, race, color, disability or national origin.

If you think you were treated unfairly because of your sex, age, race, color, disability or national origin, you can send a complaint to:

Civil Rights Coordinator  
UnitedHealthcare Civil Rights Grievance  
P.O. Box 30608  
Salt Lake City, UTAH 84130  
UHC\_Civil\_Rights@uhc.com

You must send the complaint within 60 days of the incident. We will send you a decision within 30 days. If you disagree with the decision, you have 15 days to appeal.

If you need help with your complaint, please call the toll-free member phone number listed on your health plan ID card, TTY/RTT 711. We are available Monday through Friday, 8 a.m. to 6 p.m. ET.

You can also file a complaint with the U.S. Dept. of Health and Human Services.

**Online** <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

**Phone:** Toll-free **1-800-368-1019, 1-800-537-7697** (TDD)

**Mail:** U.S. Dept. of Health and Human Services. 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201

Health plan coverage provided by or through UHC of California, UnitedHealthcare of Oklahoma, Inc., UnitedHealthcare of Oregon, Inc., UnitedHealthcare Benefits of Texas, Inc., UnitedHealthcare of Washington, Inc. Administrative services provided by United HealthCare Services, Inc., OptumRx or OptumHealth Care Solutions, Inc. Behavioral health products are provided by U.S. Behavioral Health Plan, California (USBHPC) or United Behavioral Health (UBH).